



- | | |
|---|---|
| SE Bruksanvisning 2-31 | SI Navodila za uporabo 467-496 |
| GB Operator's manual 32-62 | EE Käsitsemisõpetus 497-526 |
| DE Bedienungsanweisung 63-95 | LT Naudojimosi instrukcijos 527-556 |
| FR Manuel d'utilisation 96-128 | HR Priručnik 557-586 |
| NL Gebruiksaanwijzing 129-160 | LV Lietošanas pamācība 587-617 |
| DK Brugsanvisning 161-190 | RO Instrucțiuni de utilizare 618-647 |
| FI Käyttöohje 191-220 | RU Руководство по эксплуатации 648-681 |
| NO Bruksanvisning 221-250 | BG Ръководство за експлоатация 682-714 |
| ES Manual de instrucciones 251-281 | GR Οδηγίες χρήσεως 715-747 |
| PT Instruções para o uso 282-313 | TR Kullanım kılavuzu 748-778 |
| IT Istruzioni per l'uso 314-343 | |
| HU Használati utasítás 344-373 | |
| PL Instrukcja obsługi 374-404 | |
| CZ Návod k použití 405-435 | |
| SK Návod na obsluhu 436-466 | |



533RS
543RS
553RS

EAC

A SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA

Egyezményes jelek

VIGYÁZAT! A helytelenül vagy gondatlanul használt tisztító, bokorvágó és trimmelő fűrészek veszélyes szerszámok lehetnek, használatuk komoly vagy halálos kimenetelű sérülésekhez vezethet a dolgozó illetve környezete számára. Rendkívül fontos, hogy Ön elolvassa és megértse e használati utasítás tartalmát.

Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt, mielőtt a gépet használatba veszi.

Viseljen mindig:

- Védősisak, ahol fennáll a veszélye annak, hogy tárgyak eshetnek a földre
- Jóváhagyott hallásvédőt
- Jóváhagyott szemvédők

A maximális fordulatszám, kifelé haladó tengely, ford./perc.

Ez a termék megfelel a CE-normák követelményeinek.

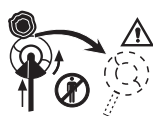
Legyen óvatos a kivetett és visszapattnó tárgyakkal.

A gép kezelője ügyeljen arra, hogy a munka során se ember, se állat ne jöjjön 15 m-nél közelebb a munkaterülethez.

A fűrész- vagy fúvágó késsel felszerelt gépek hirtelen oldalra csapódhatnak, ha a kés szilárd tárgynak ütközik. Ezt a jelenséget kislökésnek nevezzük. A kés akár egy kar vagy láb levágására is képes. Ügyeljen arra, hogy más személyek vagy állatok soha ne tartózkodjanak a gép 15 méteres körzetén belül.

Használjon mindig megfelelő védőkesztyűt.

Használjon stabil, nem csúszós csizmát.



Szívató: Állítsa a szívatógombot szívatóállásba.

Üzemanyagpumpa.

A környezet zajszennyezése az Európai Gazdasági Közösség direktívája szerint. A gép zajkibocsátása a Műszaki adatok című fejezetben és a címkén szerepel.

Minden testrészét tartsa távol a forró felületektől.

A sorozatszámot feltüntető adattábla. **yyyy** a gyártási év, **ww** a gyártási hét.

yyyywwxxxxx

A gépen szereplő többi jel/címke egyes piacok specifikus vizsgáztatási követelményeire vonatkozik.

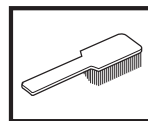
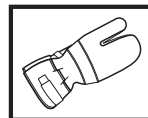
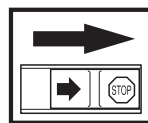
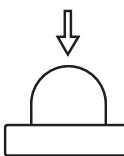
Ellenőrzést és/vagy karbantartást leállított motorral végezzen, a leállítógombbal STOP-állásban.

Használjon mindig megfelelő védőkesztyűt.

Rendszeres tisztítás szükséges.

Szemrevételezés.

Használjon jóváhagyott szemvédőket.



TARTALOMJEGYZÉK

Tartalomjegyzék

A SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA	
Egyezményes jelek	344
TARTALOMJEGYZÉK	
Tartalomjegyzék	345
Indítás előtt a következőkre ügyeljen:	345
BEVEZETÉS	
Tisztelt vásárlónk!	346
MI MICSODA?	
Mi micsoda a tisztítófűrészen?	347
ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK	
Fontos	348
Személyi védőfelszerelés	348
A gép biztonsági felszerelése	349
Vágószerkezet	352
ÖSSZESZERELÉS	
A kormányrúd és a gázszabályozó kar összeszerelése	354
A penge és a nyírófej összeszerelése	354
A szállítási védősapka felszerelése	357
A heveder és a tisztítófűrészből beállítása	357
ÜZEMANYAGKEZELÉS	
Üzemanyagbiztonság	358
Üzemanyagkeverék	358
Tankolás	359
BEINDÍTÁS ÉS LEÁLLÍTÁS	
Indítás előtti ellenőrzés	360
Beindítás és leállítás	360
MUNKATECHNIKA	
Általános munkavédelmi utasítások	362
KARBANTARTÁS	
Porlasztó	367
Levegőszűrő	367
Üzemanyagszűrő	368
Szög váltómű	368
Gyújtógyertya	368
Karbantartási séma	370
MŰSZAKI ADATOK	
Műszaki adatok	371
EK – megfelelőségi nyilatkozat	373

Indítás előtt a következőkre ügyeljen:

Olvassa el figyelmesen a használati utasítást.



VIGYÁZAT! Hosszú távon a tartós zajártalom maradandó halláskárosodást okozhat. Ezért mindig használjon megfelelő zaj elleni fülvédőt.



VIGYÁZAT! A gép eredeti kivitelezésén a gyártó cég engedélye nélkül semmilyen módosítást sem szabad végezni. Használjon mindig eredeti pótalkatrészeket. Nem engedélyezett módosítások és/vagy pótalkatrészek komoly sérülésekhez vagy halálos balesetekhez vezethetnek.



VIGYÁZAT! A helytelenül vagy gondatlanul használt tisztító, bokorvágó és trimmelő fűrészek veszélyes szerszámok lehetnek, használatuk komoly vagy halálos kimenetelű sérülésekhez vezethet a dolgozó illetve környezete számára. Rendkívül fontos, hogy Ön elolvassa és megértse e használati utasítás tartalmát.

BEVEZETÉS

Tisztelt vásárlónk!

Gratulálunk most vásárolt Husqvarna-termékéhez! A Husqvarna története egészen 1689-ra nyúlik vissza, amikor XI. Karl király a Huskvarna folyó partján gyárat építtetett muskétagyártás céljából. A gyárat a Huskvarna folyó partján elhelyezni logikus volt, mivel a folyót vízenergia termelésre használták és ennek következtében vízeróműként működött. A Husqvarna gyár több mint 300 éves fennállása során számtalan termék készült, a fafűtéses tűzhelyektől kezdve modern konyhaberendezésekig, varrógépekig, kerékpárokig, motorkerékpárokig, stb. 1956-ban készült el az első motoros fűnyíró, amelyet 1959-ben a motorfűrész követett. A Husqvarna ma ezen a területen működik.

A Husqvarna ma a világ egyik vezető, a minőséget és a teljesítményt előtérbe helyező gyártója az erdészeti és kerti termékek területén. A vállalat üzleti célkitűzése motor meghajtású termékek kifejlesztése, gyártása és marketingje az erdészeti és kerti felhasználás, valamint az építőipar számára. A Husqvarna célja továbbá, hogy ergonómia, felhasználóbarátság, biztonság és környezetvédelem szempontjából is elől járjon – ezért több részletet kifinomítva, tovább fejleszti termékeit ezeken a területeken.

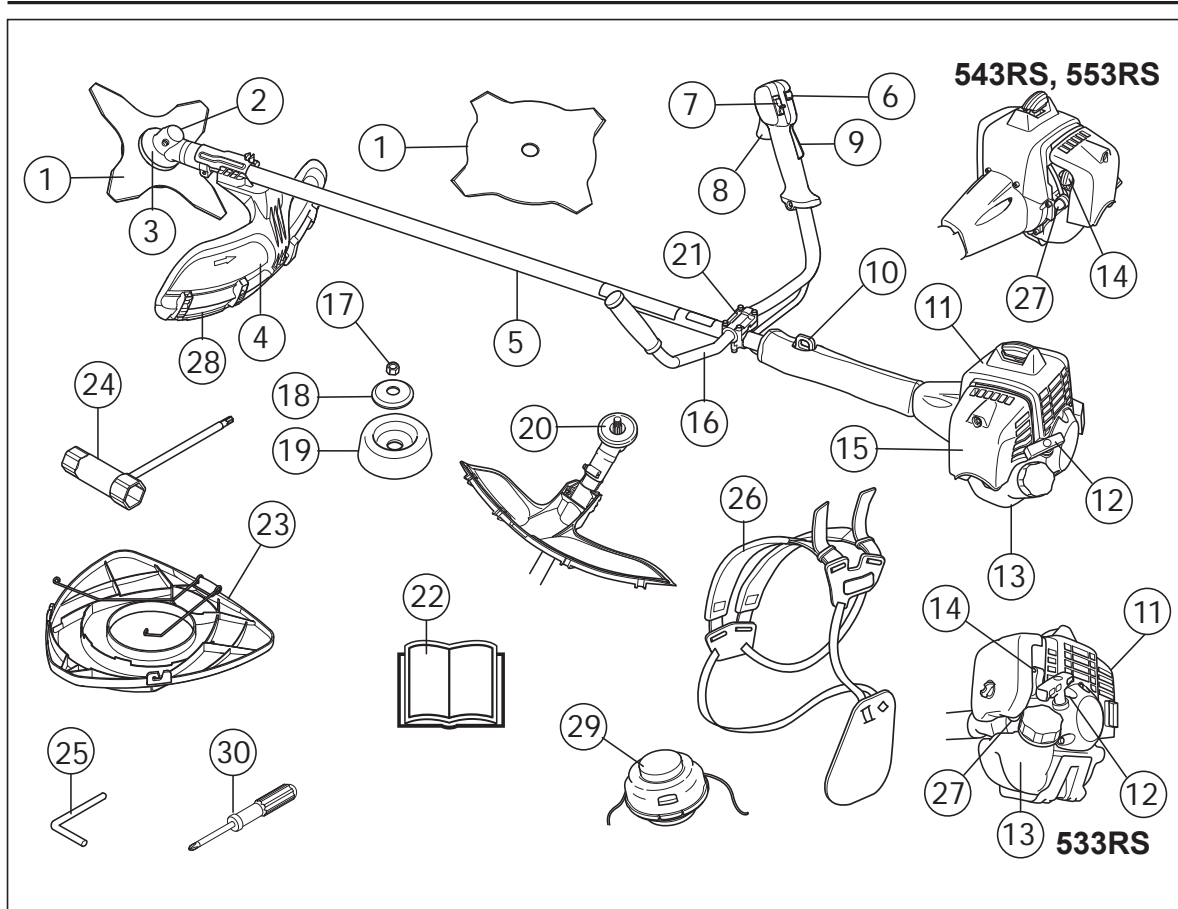
Meggyőződésünk, hogy Ön sokáig elégedett lesz termékünk minőségével és teljesítményével. Azáltal, hogy nálunk vásárol, Ön szükség esetén professzionális javítási és szerviz-segítséget kap. Ha a vásárlás nem elismert viszonteladónál történt, forduljon a legközelebbi szervizműhelyhez.

Reméljük, elégedett lesz gépével, és hogy az sokáig segítőtársa lesz a munkában. Gondoljon arra, hogy ez a használati utasítás egy értékpapír. Tartalmát követve (használat, szerviz, karbantartás stb.) a gép élettartama, sőt másodkezes, használt értéke is jelentősen megnövelhető. Ha Ön eladja gépét, a használati utasítást is adja át az új tulajdonosnak.

Köszönjük, hogy Husqvarna terméket használ!

A Husqvarna AB folyamatosan dolgozik termékei továbbfejlesztésén, és ezért fenntartja a jogot arra, hogy többek között a termékek formáján és külsején előzetes tájékoztatás nélkül változtasson.

MI MICSODA?



Mi micsoda a tisztítófűrészen?

- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Penge | 16 Kormány |
| 2 A kenőanyag betöltése, szögváltómű | 17 Zárócsavaranya |
| 3 Szögváltómű | 18 Támkarima |
| 4 A vágófelszerelés védőrésze | 19 Támasztócsésze |
| 5 Hajtóengelycső | 20 Meghajtótárcsa |
| 6 Startgázgomb | 21 Kormányrögzítő |
| 7 Leállító kapcsoló | 22 Használati utasítás |
| 8 Gázadagológomb | 23 Szállítási biztosító szerkezet |
| 9 Gázadagoló-retesz | 24 Csőkulcs |
| 10 Tartóhorog | 25 Zárópecsek |
| 11 Motorházfedél | 26 Tartósíjak |
| 12 Indítófogantyú | 27 Üzemanyagpumpa. |
| 13 Üzemanyagtartály | 28 A védőlemez meghosszabbítása |
| 14 Szívatószabályozó | 29 Nyírófej |
| 15 A légszűrő zárófedele | 30 Csavarhúzó |

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

Fontos

FONTOS!

A gép kizárólag fűnyírásra való.

A motort mint meghajtó eszközt kizárólag a Műszaki adatok című fejezetben ajánlott vágófelszerelésekhez használja.

A használatot nemzeti vagy helyi előírások szabályozhatják. Megfelel az adott előírásoknak.

Soha ne használja a gépet, ha fáradt, beteg, ha alkoholt fogyasztott, vagy egyéb olyan szert, esetleg gyógyszert szed, amelyek befolyásolják a látását, ítéelő- vagy koordinációs képességét.

Viseljen személyi védőfelszerelést. Lásd a Személyi védőfelszerelés című fejezetben szereplő utasításokat.

Soha ne használjon olyan gépet, amelynek eredeti konstrukcióján bármilyen módon is változtattak.

Soha ne használjon olyan gépet, amely hibás. Végezze el az ebben a használati utasításban előírt ellenőrzési, karbantartási és szervizmunkálatokat. Bizonyos karbantartási és szervizmunkákat szakképzett szerelőnek kell elvégeznie. Lásd a Karbantartás című fejezetben leírtakat.

A gép elindítása előtt az összes takarólemezt, védőlemezt és fogantyút fel kell szerelni. Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a gyújtógyertya-pipa és a gyújtáskábel nem sérült.

A gép kezelője ügyeljen arra, hogy a munka során se ember, se állat ne jöjjön közelebb 15 m-nél. Ha ugyanazon a munkaterületen többen is dolgoznak, a biztonsági távolságnak minimum dupla fahossznak, de minimum 15 méternek kell lennie.

Használat előtt végezze el a gép általános ellenőrzését, lásd a karbantartási ütemezést.



VIGYÁZAT! A gép működés közben elektromágneses mezőt hoz létre. Ez bizonyos körülmények esetén hatással lehet az aktív vagy passzív orvosi implantátumokra. A súlyos vagy halálos sérülés kockázatának csökkentése érdekében azt javasoljuk, hogy az orvosi implantátumot használó személyek a gép alkalmazása előtt kérjék ki orvosuk vagy az orvosi implantátum gyártójának tanácsát.



VIGYÁZAT! A motort nem szabad zárt vagy rosszul szellőző helyen járatni, mert a kipufogógázok fulladást vagy szén-monoxid-mérgezést okozhatnak.

Személyi védőfelszerelés

FONTOS!

A helytelenül vagy gondatlanul használt tisztító, bokorvágó és trimmelő fűrészek veszélyes szerszámok lehetnek, használatuk komoly vagy halálos kimenetelű sérülésekhez vezethet a dolgozó illetve környezete számára. Rendkívül fontos, hogy Ön elolvassa és megértse e használati utasítás tartalmát.

Amikor a gépet használja, viseljen mindig jóváhagyott személyi biztonsági felszerelést. A személyi biztonsági felszerelés nem küszöböli ki a sérülések kockázatát, de csökkenti a sérülés mértékét, ha bekövetkezik a baleset. A megfelelő felszerelés kiválasztásához kérje kereskedő segítségét.



VIGYÁZAT! Amikor fülvédőt visel, mindig figyeljen a figyelmeztető jelzésekre és hangokra. A motor leállítása után azonnal vegye le a fülvédőket

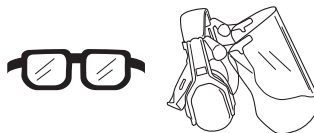
FÜLVÉDŐK

Használjon elegendő hangtompító hatással rendelkező fülvédőket.



SZEMVÉDŐ

Mindig viseljen jóváhagyott szemvédő felszerelést. Ha arcvédőt használ, jóváhagott védőszemüveget is kell viselnie. Jóváhagott védőszemüvegek azok, amelyek megfelelnek az ANSI Z87.1 (USA) illetve EN 166 (EU-országok) szabványoknak.



VÉDŐKESZTYŰ

Szükség esetén, például a vágófelszerelés összeszerelésénél, ajánlatos védőkesztyűt viselni.



CSIZMÁK

Használjon stabil, nem csúszós csizmát.



ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

RUHÁZAT

Viseljen sűrű szövésű anyagból készült ruházatot, amely nem túl bő, nehogy beakadjon a gallyakba és a bokrok ágaiba. Használjon mindig erős anyagból készült hosszúnadrágot. Ne viseljen ékszereket, rövidnadrágot, szandált, illetve ne legyen mezítláb. Ügyeljen rá, hogy haja ne lógjon a vállára.

ELSŐSEGÉLY DOBOZ

Mindig legyen a közelben elsősegélykészlet.



A gép biztonsági felszerelése

Ez a fejezet elmagyarázza a gép különböző biztonsági felszereléseit, azok működését, valamint azt az ellenőrzést és karbantartást, amelyről a biztonságos használat érdekében gondoskodnia kell. Lásd a Mi micsoda című fejezetet arról, hogy a különböző alkatrészek hol találhatóak meg a gépen.

Ha a gép karbantartását nem megfelelően végzik, illetve a javítási és szervizmunkálatokat nem képzett szakemberrel végeztetik el, a gép balesetveszélyessé válhat és várható élettartama is csökkenhet. További információért forduljon a legközelebbi szakszerviz munkatársaihoz.

FONTOS! A gép szervizeléséhez és javításához speciális szakmai kiképzésre van szükség. Ez különösen érvényes a gép biztonsági felszerelésére. Ha az Ön gépe nem felel meg az alábbi vizsgálatok valamelyikénél, akkor forduljon szervizműhelyéhez. Bármely termékünk megvásárlásakor garantáljuk a szakképzett javítást és szervizelést. Ha a gépet nem szervizműhellyel rendelkező szakkereskedőtől vásárolta, akkor kérje el tőle a legközelebbi szervizműhely címét.

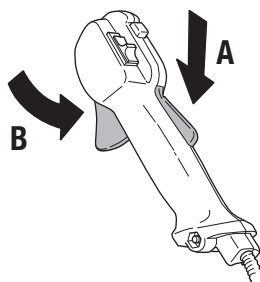


VIGYÁZAT! Soha ne használjon olyan gépet, amelynek hibás a biztonsági felszerelése. Végezze el a gép biztonsági felszerelésének ellenőrzését és a karbantartási munkálatokat az ebben a fejezetben leírtak szerint. Ha a gép az előírt ellenőrzések valamelyikénél nem fe

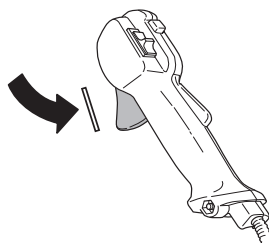
Gázadagoló-retesz

A gázadagoló-reteszt a véletlen gázadagolás megakadályozása céljából alakították ki. Amikor a reteszgombot (A) benyomja (= azaz amikor megfogja a fogantyút), akkor szabadra teszi a gázadagoló gombot (B). Amikor a fogantyút elengedi, akkor úgy a gázadagoló gomb, mint a reteszgomb visszaugrik eredeti helyzetébe. Erről két egymástól független rugórendszer gondoskodik. Ez azt jelenti,

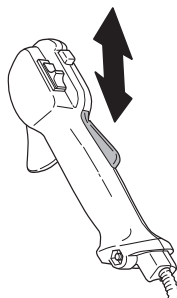
hogy a fogantyú elengedésekor a gázadagoló gomb automatikusan üresjáratú állásba rögzül.



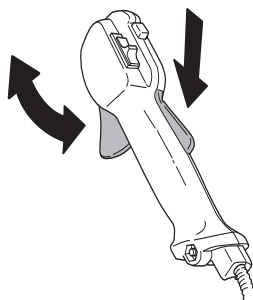
Győződjön meg arról, hogy felengedett reteszgombbal a gázadagológomb üresjáratú helyzetben rögzített.



Nyomja le a reteszgombot, és győződjön meg arról, hogy az visszatér az eredeti állásába miután felengedi.



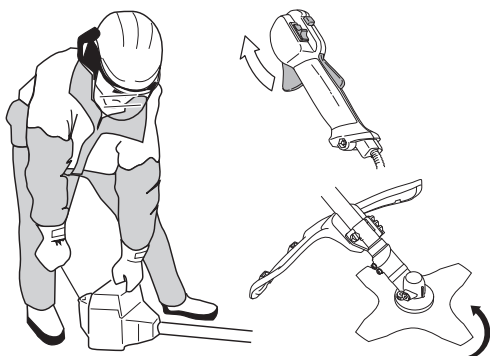
Ellenőrizze, hogy a gázadagológomb és a reteszgomb szabadon mozog, és, hogy a nyomórugók megfelelően működnek.



Lásd az Indítás című fejezetet. Kapcsolja be a gépet és adjon teljes gázt. Engedje el a gázszabályozót és győződjön meg róla, hogy a vágófelszerelés leállt és teljesen mozdulatlan. Ha a vágószerszám alapjáratban is forog, ellenőrizze a porlasztót

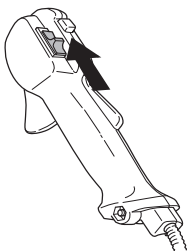
ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

alpjáratának beállítását. Lásd a Karbantartás című fejezetben szereplő utasításokat.



Leállító kapcsoló

Használja a leállító kapcsolót a motor leállítására.

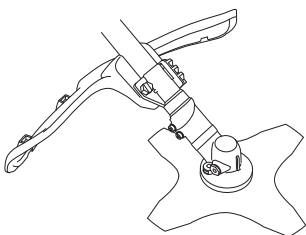


Indítsa be a motort, és győződjön meg arról, hogy az leáll, ha a leállítókapcsolót stopállásba helyezi.

A vágófelszerelés védőrése



Ez a védőegység védi a kezelőt a felcsapódó tárgyaktól. A védőegység azt is megakadályozza, hogy a kezelő a vágófelszereléshez érjen.



Ellenőrizze, hogy a védőegység ép-e, és nincs-e rajta repedés. Ha a védőlemezek sérültek, ütést kaptak, ki kell cserélni őket.

Mindig a vágófelszereléshez javasolt pengevédőt használja. Lásd a Műszaki adatok című fejezetet.

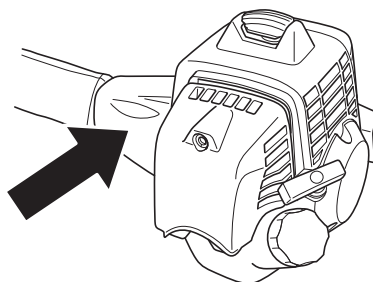


VIGYÁZAT! Vágófelszerelést jóváhagyott védelem nélkül semmilyen körülmények között ne használjon. Lásd a Műszaki adatok című fejezetet. Nem megfelelő, vagy meghibásodott védelem komoly személyi sérülést idézhet elő.

Rezgéscsillapító rendszer



Az Ön gépe rezgéscsillapító rendszerrel van ellátva, amelyet úgy konstruáltak, hogy csökkentse a vibrációkat, és könnyebbé tegye a használatot.



Helytelenül bevont huzal illetve élezetlen, nem megfelelő (eltérő típusú vagy helytelenül élezett, lásd a Pengeélezés című fejezetben szereplő utasításokat) vágófelszerelés használata emeli a rezgésszintet.

A gép rezgéscsillapító rendszere csökkenti a motorblokk/ vágószerkezet rezgéseinek a gép fogantyúja felé történő terjedését.

Ellenőrizze, hogy a rezgéscsökkentő egységek sértetlenek-e és rögzítve vannak-e. A rezgéscsillapító rendszer cseréje érdekében forduljon Husqvarna szakkereskedőhöz.

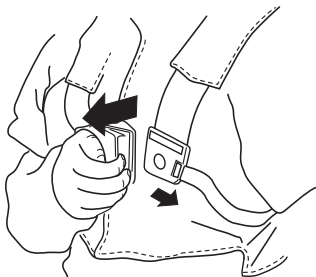


VIGYÁZAT! A rezgéseknek való túlzott kitétel ér- vagy idegsérüléseket okozhat olyan személyeknél, akiknek vérkeringési zavarai vannak. Forduljon orvoshoz, ha annak jeleit tapasztalja, hogy túlzottan ki van téve rezgéseknek. Ezek a panaszok többek között zsibbadás, érzéketlenség, bizsergés, szúrás, fájdalom, erőtlenység, a bőr színének és felületének megváltozása. Ezek a panaszok többnyire az ujjakban, a kezekben és a csuklóban jelentkeznek. Alacsony hőmérsékleten a veszély növekedhet.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

Gyorskioldó

Elöl egy könnyen elérhető gyorskioldó helyezkedik el biztonsági célból arra az esetre, ha a motor kigyulladna, vagy más olyan szituáció állna elő, amikor a gépet és a hevedert le kell csatolni. Lásd A tisztítófűrészes és a tartószíj beállítása című fejezetben szereplő utasításokat.

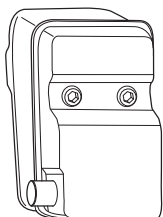


Győződjön meg róla, hogy a heveder szíjai megfelelően helyezkednek el. A tartószíj és a gép beállítása után ellenőrizze, hogy a heveder gyorskioldó zára működik-e.

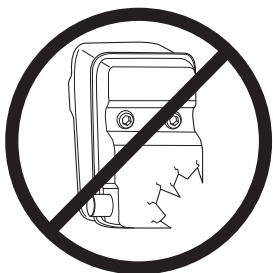
Kipufogódob



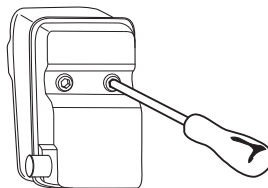
A kipufogódobot arra a feladatra tervezték, hogy a zajszintet minimálisra csökkentse, és hogy a kipufogógázokat a kezelő közeléből elvezesse.



Soha ne használjon olyan gépet, amelynek hibás a kipufogódobja.



Rendszeresen ellenőrizze, hogy a kipufogódob biztonságosan hozzá van rögzítve a géphez.



VIGYÁZAT! A hangtompító belsejében rákkeltő vegyi anyagok is lehetnek. Ügyeljen arra, hogy a hangtompító esetleges sérülésekor ne érintse meg ezeket az anyagokat.

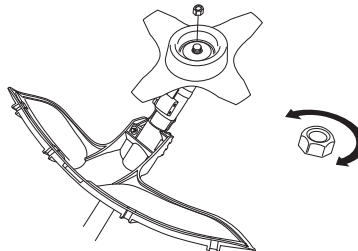


VIGYÁZAT! Gondoljon rá, hogy: A motor kipufogógázai forróak, és lehet bennük szikra, mely tüzet okozhat. Soha ne indítsa be a gépet zárt helyiségben vagy gyúlékony anyagok közelében!

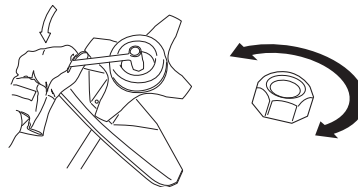
Zárócsavaranya



Egy bizonyos típusú vágófelszerelésnél a rögzítés zárócsavaranyával történik.



Összeszerelésnél a csavaranyát a vágófelszerelés forgásával ellentétes irányban csavarva húzza meg. Szétszerelésnél a csavaranyát a vágófelszerelés forgásának megfelelő irányban csavarva húzza meg. (FIGYELEM! A csavar balmenetes.) Húzza meg az anyát csőkulcs segítségével.



A zárócsavaranya alatt lévő nylon alátét nem lehet olyan kopott, hogy kézzel csavarható legyen. Az alátétnek minimum 1,5 Nm erőhatást kell elbírnia. A csavaranyát kb. 10 alkalommal történt rácsavarás után ki kell cserélni.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

Vágószerkezet

Ez a fejezet leírja, hogy hogyan válassza ki és tartsa karban a vágószerkezetet, ahhoz, hogy:

- Csökkentse a visszarúgás veszélyét.
- A legnagyobb vágóteljesítményt érje el.
- Növelje a vágószerkezet élettartamát.

FONTOS!

A vágófelszerelést kizárólag az általunk ajánlott védelemmel használja! Lásd a Műszaki adatok című fejezetet.

A helyes zsinóradaoláshoz és megfelelő zsinórátméző kiválasztásához lásd a vágófelszerelés előírásait.

A penge vágófogai mindig alaposan és helyesen élezettek legyenek! Kövesse előírásainkat. Lásd a penge csomagolásán szereplő előírásokat is.

Ügyeljen a helyes fűrészfogterpesztésre! Tartsa be utasításainkat és csak javasolt élezőszablont használjon.



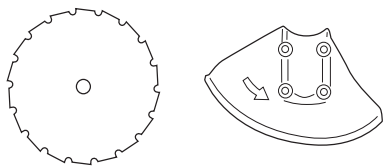
VIGYÁZAT! Mielőtt bármilyen munkát végezne a vágófelszerelésen, kapcsolja ki a motort. A vágófelszerelés a gázzabályozó elengedése után is forog. Győződjön meg róla, hogy a vágóeszköz leállt, vegye le a vezetéket a gyújtógyertyáról, és csak azután kezdjen dolgozni rajta.



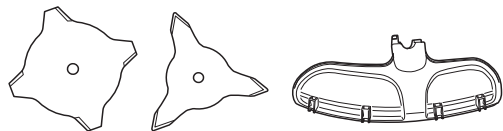
VIGYÁZAT! Helytelen vágófelszerelés vagy helytelenül élezett penge növeli a visszarúgás veszélyét.

Vágószerkezet

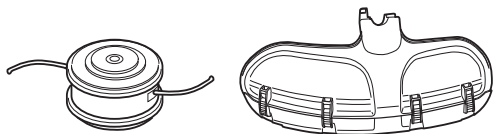
A fűrészpenge faszzerű növényfajták eltávolítására használandó.



A fűpenge és a fűkés durvább típusú fű eltávolítására való.



A nyírófej fűnyírásra való.



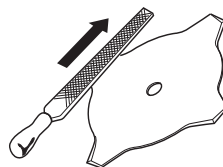
Általános szabályok



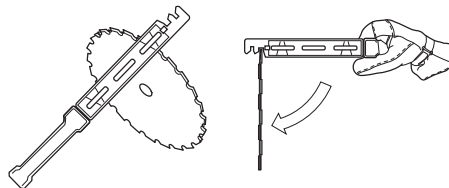
A vágófelszerelést kizárólag az általunk ajánlott védelemmel használja! Lásd a Műszaki adatok című fejezetet.



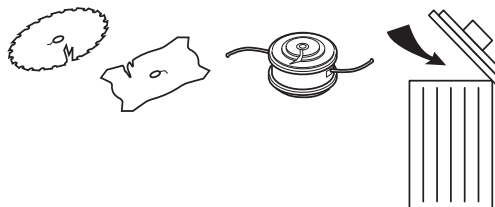
A penge vágófogai mindig alaposan és helyesen élezettek legyenek! Kövesse előírásainkat és használja az általunk ajánlott élezőszablont. Egy helytelenül élezett, vagy sérült penge növeli a balesetveszélyt.



A fűrészpenge élezését helyesen végezze. Kövesse előírásainkat és a javasolt élező szerszámot használja. A hibásan élezett penge növeli az elakadás, a visszarúgás, valamint a fűrészpenge sérülésének veszélyét.



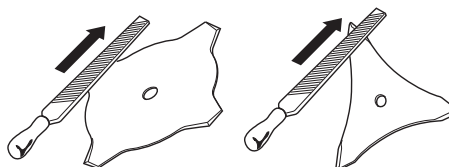
Ellenőrizze, hogy a vágófelszerelés nem sérült-e, nincs-e rajta repedés. A sérült vágófelszerelést mindig ki kell cserélni.



A fűkés és a fűpenge élezése



- A helyes élezéshez lásd a vágófelszerelés csomagolását. A pengét és a kést egyszeres recézettű laposreszelővel élezzük.
- Az egyensúly megőrzése érdekében mindegyik él azonos mértékben reszelendő.



ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK



VIGYÁZAT! A meggörbült, ferde, megrepedt, vagy egyéb módon meghiúsodott pengét cserélje le. Soha ne próbálja kiegyenesíteni a ferde pengét, hogy azt újra használhassa. Csak eredeti, előírt típusú pengéket használjon.

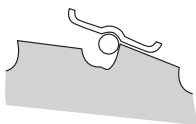
A fűrészpenge élezése



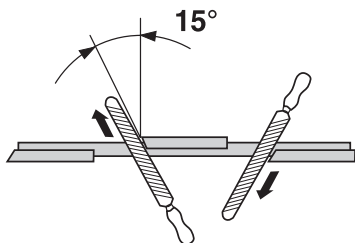
- A helyes élezéshez lásd a vágófelszerelés csomagolását.
- A helyesen élezett penge a hatékony munka egyik feltétele, és a tisztítófűrész és a penge elhasználódását is csökkenti.



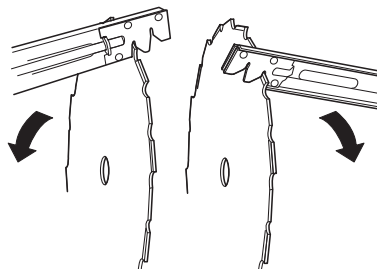
- A penge legyen jól rögzítve az élezés során. Használjon 5,5 mm-es körreszelőt, tartóval együtt.



- A reszelés szöge 15°. A páratlan fogakat jobbról, a közbülsőket pedig balról reszelje. Ha a penge erősen eltompult, akkor a fogak felső részét kivételes esetekben lapos reszelővel kell kiigazítani. Ez körreszelő használata esetén történik. A műveletet fölül valamennyi fogon egyformán végezze el.



- Állítsa be a terpesztést. Ennek 1 mm-nek kell lennie.



Nyírófej

FONTOS!

A zsinór legyen mindig szorosan és egyenletesen a dobra tekerve, ellenkező esetben egészségre ártalmas rezgések keletkeznek a gépben.

- Csak ajánlott nyírófejeket és zsinórokat használjon. Ezek a gyártó által ellenőrzöttek, hogy megfeleljenek az adott motor méretének. Ez különösen fontos a teljesen automatizált nyírófejek használata esetén. Csak javasolt vágófelszerelést használjon. Lásd a Műszaki adatok című fejezetet.



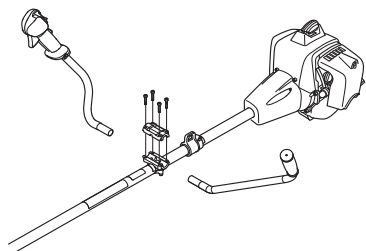
- Egy kisebb géphez általában kisebb nyírófejek szükségesek, és fordítva. Ez azért van így, mert a zsinórral történő nyírás esetén a motor sugárirányban löki a zsinórt a nyírófejtől, és ugyanakkor a kaszálandó fű ellenállásába ütközik.
- A zsinór hossza szintén lényeges. Egy hosszabb zsinór nagyobb teljesítményű motort igényel, mint egy ugyanolyan keresztmetszetű, rövidebb zsinór.
- A trimmervédőn lévő késnek épek kell lennie. A kés a zsinór megfelelő méretűre történő vágásához való.
- A zsinór élettartama növelhető, ha pár napon át vízben áztatjuk. A zsinór így erősebb lesz, és élettartama növekszik.

ÖSSZESZERELÉS

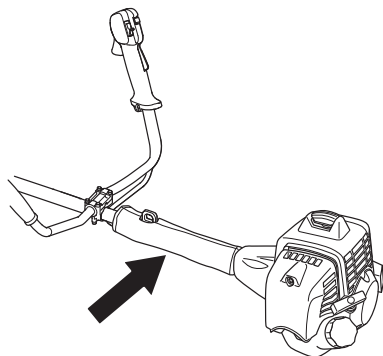
A kormányrúd és a gázzabályozó kar összeszerelése



- Erősítse a kormányt négy csavarral a tengely kormányrögzítőjébe.



- Helyezze fel a védőhüvelyt az ábra alapján.

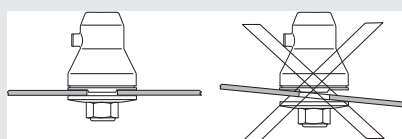


A penge és a nyírófej összeszerelése



VIGYÁZAT!

A vágófelszerelés összeszerelésénél igen fontos, hogy a meghajtótárcsa/ támkarima helyeztetés szabályozója helyesen illeszkedjen a vágófelszerelés középponti nyílásába. A helytelenül összeszerelt vágóeszköz súlyos és/vagy életveszélyes személyi sérüléseket is okozhat.



VIGYÁZAT! Vágófelszerelést jóváhagyott védelem nélkül semmilyen körülmények között ne használjon. Lásd a Műszaki adatok című fejezetet. Nem megfelelő, vagy meghibásodott védelem komoly személyi sérülést idézhet elő.

FONTOS! A fűrész- illetve fűpenge használatához a gépet megfelelő kormányval, pengevédővel és hevederrel kell ellátni.

A védőtoldat felszerelése

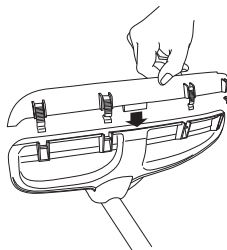


(543RS, 553RS)

FIGYELEM! A nyírófej, a műanyag kés és a kombivédő használatakor a védőtoldatot mindig fel kell szerelni. A fűpenge és a kombivédő használatakor a védőtoldatot mindig le kell szerelni.

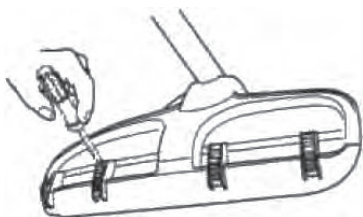
A pengevédőt/kombivédőt (A) akassza be a hajtótengelycső rögzítőegységébe és rögzítse egy csavarral.

Illessze a védőtoldat vezetőelemét a kombivédő vajatába. Pattintsa a védőtoldatot a helyére a védőelemen a négy gyorszár segítségével.



ÖSSZESZERELÉS

A védőtoldat az ábrán látható módon csavarhúzóval könnyen eltávolítható.

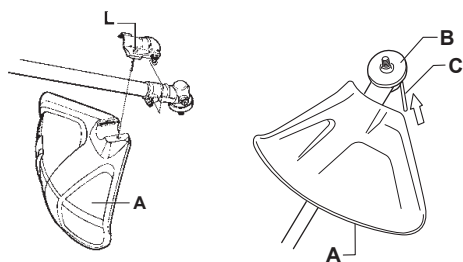


A pengevédő, a fűpenge és a fűkés összeszerelése

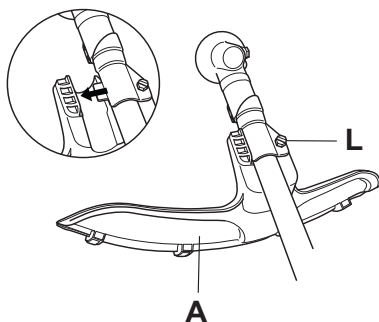


- A pengevédőt/kombivédőt (A) akassza be a hajtótengelycső rögzítőegységébe és rögzítse egy csavarral (L). Használja a javasolt pengevédőt. Lásd a Műszaki adatok című fejezetet. FIGYELEM! Győződjön meg róla, hogy a védőtoldat le van szerelve.

(533RS)



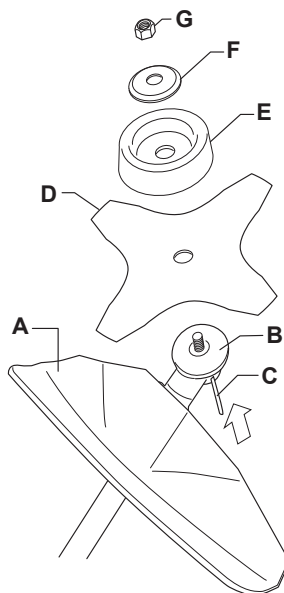
(543RS, 553RS)



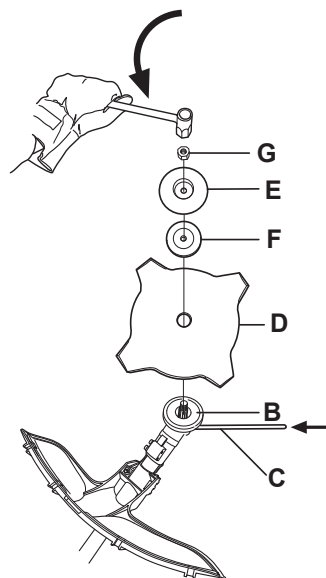
- Helyezze fel a meghajtótárcsát (B) a kifelé menő tengelyre.
- Addig forgassa a pengetengelyt, amíg a meghajtótárcsa nyílása és a váltóház megfelelő nyílása egybe nem esik.
- Helyezze be a zárópecket (C) a nyílásba, és rögzítse a tengelyt.
- Helyezze rá a kimenő tengelyre a pengét (D), a támasztócsészét (E) és tárnkarimát (F).
- Szerelje fel az anyát (G). Az anyát 35–50 Nm nyomatékkal húzza meg. Használja a szerszámkészletben található csavarkulcsot. A csavarkulcs nyelét olyan közel

fogja a késvédőhöz, amennyire csak tudja. A csavaranya akkor rögzül, amikor a csókulcsot a tengely forgásirányával ellentétes irányban meghúzzuk (FIGYELEM! balos menet).

(533RS)



(543RS, 553RS)

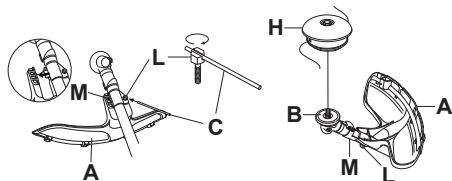


ÖSSZESZERELÉS

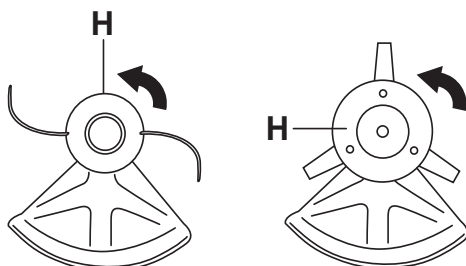
A trimmervédő és a nyírófej felszerelése



- Szerelje föl a trimmervédőt (A) a nyírófejjel végzendő munkához. FIGYELEM! Győződjön meg róla, hogy a védőtoldat megfelelően fel van szerelve.

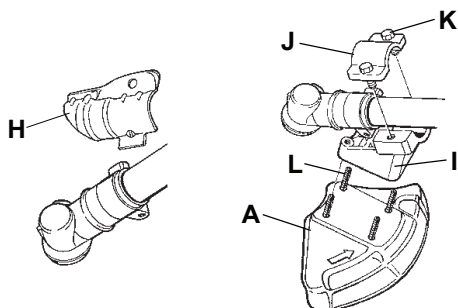


- Akassza be a trimmervédő/kombivédő egységet a hajtótengelycső rögzítőegységébe és rögzítse egy csavarral (L).
- Helyezze fel a meghajtótárcsát (B) a kifelé menő tengelyre.
- Addig forgassa a pengetengelyt, amíg a meghajtótárcsa nyílása és a váltóház megfelelő nyílása egybe nem esik.
- Helyezze be a zárópecket (C) a nyílásba, és rögzítse a tengelyt.
- Csavarja fel a nyírófejet/műanyag kéceket (H) az óramutató járásával ellentétes irányban.



- A szétszerelés a műveletek ellentétes sorrendben történő elvégzésével történik.

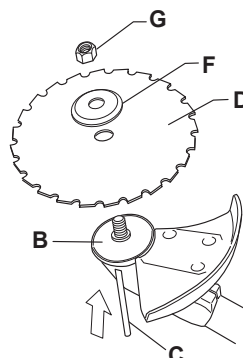
A pengevédő és a fűrészpenge összeszerelése



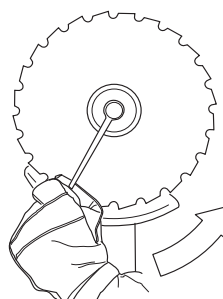
- Távolítsa el a rögzítőlapot (H). Szerelje fel az adaptert (I) és a szorítóbilincset (J) a két csavarral (K) az ábra szerint. Szerelje fel a pengevédőt (A) az adapterre négy csavarral (L) az ábra szerint.

356 – Hungarian

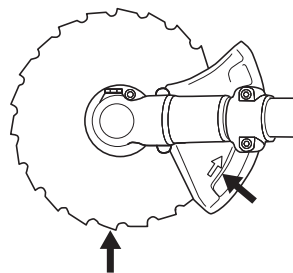
FIGYELEM! Használja a javasolt pengevédőt. Lásd a Műszaki adatok című fejezetet.



- Helyezze fel a meghajtótárcsát (B) a kifelé menő tengelyre.
- Addig forgassa a pengetengelyt, amíg a meghajtótárcsa nyílása és a váltóház megfelelő nyílása egybe nem esik.
- Helyezze be a zárópecket (C) a nyílásba, és rögzítse a tengelyt.
- Tegye fel a pengét (D) és a támkarimát (F) a kifelé menő tengelyre.
- Rögzítse a csavaranyát (G). A csavaranya meghúzási nyomatéka 35–50 Nm (3,5–5 kpm). Használja a csőkulcsot a szerszámkészletből. Tartsa olyan közel a kulcs nyelét a trimmervédőhöz, amennyire csak lehet. A csavaranya akkor rögzül, amikor a csőkulcsot a tengely forgásirányával ellentétes irányban meghúzzuk (FIGYELEM! balos menet).



- A csavaranya meglazítása és meghúzása során a fűrészfogak felsérthetik a kezet. Ezért kezeit e munka során tartsa a pengevédő védelmében. Hogy ez lehetővé váljon, használjon mindig hosszú nyelű csőkulcsot. Az ábrán nyíl mutatja, hogy a csőkulcsnak hol kell elhelyezkednie a csavaranya meglazítása és meghúzása során.

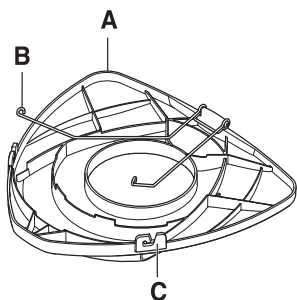


ÖSSZESZERELÉS

A szállítási védősapka felszerelése



- Helyezze be a pengét a szállítási biztosítószerkezetbe (A).
- A szállítási biztosítószerkezet rögzítéséhez pattintsa a két rögzítőt (B) a nyílásokba (C).



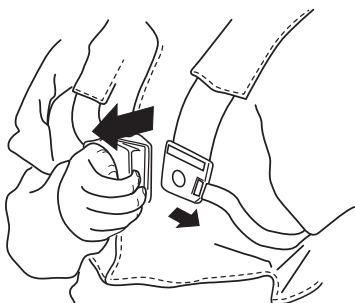
A heveder és a tisztítófűrész beállítása



VIGYÁZAT! A tisztítófűrész munka közben mindig legyen beakasztva a hevederbe. Ellenkező esetben nem irányítható a tisztítófűrész biztonsággal, amely veszélyeztetheti az Ön és környezete testi épségét. Soha ne használjon olyan hevedert, melynek gyorskioldója meghibásodott.

Gyorskioldó

Elöl egy könnyen elérhető gyorskioldó helyezkedik el. Használja ezt, ha a motor kigyullad, vagy más olyan vészhelyzet áll elő, amikor a gépet és a hevedert gyorsan le kell csatolni.



Egyenlő tehermegoszlás a vállakon

Egy jól beállított heveder és gép jelentősen megkönnyíti a munkát. Állítsa be a hevedert úgy, hogy az a legkényelmesebb munkahelyzetet nyújtsa. Az oldalszíjakat feszítse meg annyira, hogy a vállakra nehezedő teher megoszlása egyenlő legyen.



Helyes magasság

A vállszíjat úgy állítsa be, hogy a vágófelszerelés a talajjal párhuzamosan helyezkedjen el.



Helyes egyensúly

Engedje a vágófelszerelést könnyedén ráfeküdni a talajra. Mozdítsa el a függesztőhurkot, hogy a tisztítófűrész helyes egyensúlyba kerüljön.



ÜZEMANYAGKEZELÉS

Üzemanyagbiztonság

Soha ne kapcsolja be a gépet:

- 1 Ha töltés közben ráfolyt az üzemanyag. Töröljön le mindent, és hagyja a kifolyt benzint elpárologni.
- 2 Ha az üzemanyag ráfolyt Önre illetve a ruhájára, azonnal öltözzön át. Öblítse le azokat a testrészeket, amelyek kapcsolatba kerültek az üzemanyaggal. Használjon szappant és vizet.
- 3 Ha a gépből üzemanyag szivárog. Ellenőrizze rendszeresen, nincs-e szivárgás az üzemanyagtartály kupakjánál és az üzemanyagvezetéseken.

Szállítás és tárolás

- A gépet és az üzemanyagot úgy tárolja illetve szállítsa, hogy az esetlegesen kiszivárgó gőzök ne érintkezhesenek villamos gépekből, villanymotorokból, erőkapcsolókból/árammegszakítókból, fűtőkazánokból, stb. származó szikrákkal vagy nyílt lánggal.
- Az üzemanyagot csak az arra alkalmas és rendszeresített tartályokban tárolja illetve szállítsa.
- Hosszabb tárolás előtt ürítse ki a gép üzemanyagtartályát. Érdeklődjön meg a legközelebbi benzinkútnál, hogy hová lehet lefejtetni az elhasznált üzemanyagot.
- Mielőtt a gépet hosszabb időre használaton kívül helyezné, tisztítsa meg alaposan, és végeztesse el teljes szervizét.
- Szállítás közben, valamint tárolás során a vágófelszerelés szállítási biztosító szerkezete legyen felszerelve.
- Szállításkor rögzítse a gépet.
- A motor véletlen beindításának elkerülése érdekében mindig húzza le a gyertyapipát a gyújtógyertyáról hosszabb tárolás esetén, vagy ha nem tud folyamatosan felügyelni a gépre, illetve ha bármilyen karbantartási feladatot végez rajta.



VIGYÁZAT! Bánjon óvatosan az üzemanyaggal. Ne feledkezzen meg a tűz- és robbanás-veszélyről, a gőzök belégzésének veszélyeiről.

Üzemanyagkeverék

FIGYELEM! A gép egy kétütemű motorral van felszerelve, amely benzin és kétütemű motorok számára előállított olaj keverékével működik. Fontos, hogy az olaj részarányát pontosan megmérjük, hogy biztosak lehessünk abban, hogy helyes lesz a keverék. Kis mennyiségű üzemanyag keverésénél már kis eltérések is drasztikus módon befolyásolják a keverék összetételét.



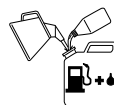
VIGYÁZAT! Az üzemanyag és annak gőze tűzveszélyes lehet, és belélegezve illetve bőrrel érintkezve súlyos sérüléseket okozhat. Legyen ezért nagyon óvatos, amikor az üzemanyaggal bánik, és gondoskodjon megfelelő szellőzésről.

Benzin



FIGYELEM! Mindig legalább 90 oktános (RON) minőségű benzin/olaj keveréket használjon. Ha a gép katalizátorral van ellátva (lásd a "Műszaki adatok" című fejezetet), mindig jó minőségű, ólmozatlan benzin-olaj keveréket használjon. Az ólmozott benzin tönkreteszi a katalizátort.

Ha van rá lehetősége, használjon környezetbarát, ún. Alkilbenzint.



- A legalacsonyabb ajánlott oktánszám (RON): 90. Ha 90 oktánosnál gyengébb minőségű üzemanyaggal üzemelteti a motort, úgynevezett "kopogás" léphet fel. Ez a motor felmelegedéséhez vezet, ami a motor súlyos károsodását eredményezheti.
- Magasabb fordulatszámon történő üzemeltetés során magasabb oktánszámú benzin használata javasolt.

Kétütemű olaj

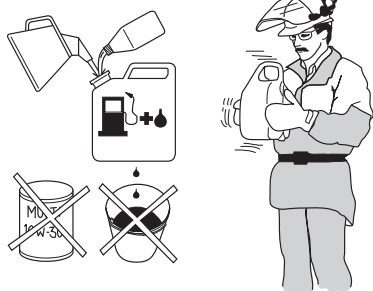
- A legjobb eredmény és teljesítmény érdekében használjon speciálisan a mi kétütemű motorjainkhoz kifejlesztett HUSQVARNA kétütemű olajat. Keverékarány: 1:50 (2%).
- Ha nem jut hozzá HUSQVARNA olajhoz, akkor valamilyen más jó minőségű, kétütemű léghűtéses motorok számára gyártott olajat használjon. Az olaj kiválasztásáról beszéljen a szakkereskedővel.
- Soha ne használjon kétütemű vízhűtéses motorok számára gyártott ún. csónakmotorolajat.
- Soha ne használjon négyütemű motorokhoz használatos olajat.
- A gyenge minőségű olaj vagy a túlságosan erős olaj-üzemanyag keverék veszélyeztetheti a katalizátor működését, és csökkenti annak élettartamát.

Benzin, liter	Kétütemű olaj, liter
	2% (1:50)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40

ÜZEMANYAGKEZELÉS

Keverék

- A benzint és az olajat mindig tiszta, benzín számára jóváhagyott tartályban keverje.
- Kezdje mindig a szükséges benzínmennyiség felével. Töltse ehhez hozzá a teljes olajmennyiséget. Keverje (rázza) össze az üzemanyagkeveréket. Töltse hozzá a benzín hátralevő részét.
- Alaposan keverje (rázza) össze az üzemanyagkeveréket, mielőtt azt a gép üzemanyagtartályába töltené.



- Ne tartalékolja egy hónaphál tovább az üzemanyagot!
- Ha a gépet hosszabb ideig nem használja, akkor ki kell üríteni és kitisztítani az üzemanyagtartályt.

Tankolás



VIGYÁZAT! A következő óvintézkedések csökkentik a tűzveszélyt:

Ne dohányozzon, és ne helyezzen meleg tárgyakat az üzemanyag közelébe.

Tankolás előtt mindig állítsa le a motort.

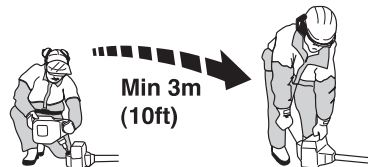
Feltöltés előtt kapcsolja ki a motort, és hagyja hűlni néhány percig.

A tanksapkát óvatosan nyissa ki, hogy az esetleges túlnyomás lassan kiegyenlítődhessen.

Szorítsa rá alaposan a tanksapkát tankolás után.

Mindig vigye el a gépet a tankolás helyétől és forrásától, mielőtt beindítaná.

- Használjon túlcsoordulás-védelemmel ellátott üzemanyagtartályt.
- Törölje le az üzemanyagtartály fedele körüli felületet. Az üzemanyagba került szennyeződések üzemzavarokat okoznak.
- Az üzemanyag betöltése előtt mozgassa meg alaposan a tartályt hogy az üzemanyag jól összekeveredjen.

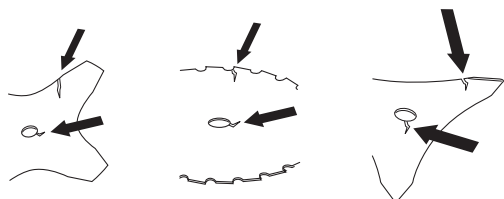


BEINDÍTÁS ÉS LEÁLLÍTÁS

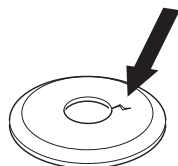
Indítás előtti ellenőrzés



- Ellenőrizze, hogy a penge fogainak tövében, vagy a középponti nyílásban nem képződtek-e repedések. A repedésképződés leggyakoribb oka, ha az élezés során a fogtövekben éles sarkok keletkeztek, vagy ha a penge használatkor életlen volt. Ha repedéseket fedez fel a pengén, selejtezze ki azt.



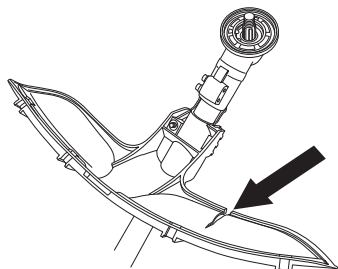
- Ellenőrizze, hogy a támkarimán nem képződtek-e repedések, például kopás vagy túl erős meghúzás következtében. Ha repedéseket fedez fel a támkarimán, selejtezze ki azt.



- Ügyeljen arra, hogy a zárócsavaranya ne lazuljon ki. A biztosítóanya meghúzási nyomatéka legalább 1,5 Nm legyen. A zárócsavaranya meghúzási nyomatéka 35–50 Nm legyen.

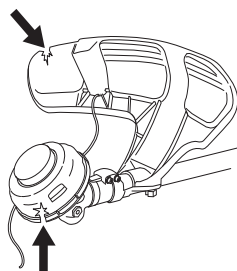


- Ellenőrizze, hogy a pengevédő sértetlen-e, és hogy nincsenek-e rajta repedések. Cserélje ki a pengevédőt, ha az ütésnek lett kitéve, vagy ha repedések vannak rajta.



- Ellenőrizze, hogy a nyírófej és a trimmervédő sértetlenek-e, és hogy nincsenek-e rajtuk repedések. Cserélje ki a

nyírófejet és a felcsapódás elleni védelmet, ha azok ütésnek lettek kitéve, vagy ha repedések vannak rajtuk.



- Soha ne használja a gépet védelem nélkül, vagy meghibásodott védelemmel.
- A gép elindítása előtt minden borítófedelnek épnek és helyesen rögzítettnek kell lennie.

Beindítás és leállítás



VIGYÁZAT! A tengelykapcsoló fedelet és a hajtótengelycsövet a gép beindítása előtt kell felszerelni, ellenkező esetben a tengelykapcsoló kilazulhat és személyi sérüléseket okozhat.

Mindig vigye el a gépet a tankolás helyétől és forrásától, mielőtt beindítaná. Helyezze a gépet stabil felületre. Győződjön meg róla, hogy a vágófelszerelés nem érintkezik semmivel.

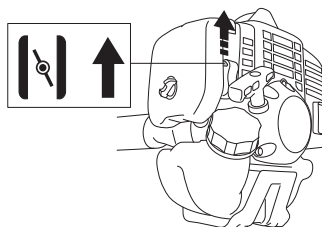
Illetéktelenek nem tartózkodhatnak a munkaterületen, ellenkező esetben komoly személyi sérülések veszélye áll fenn. A biztonsági távolság 15 méter.

Beindítás

Gyújtás: A leállító kapcsolót állítsa starthelyzetbe.

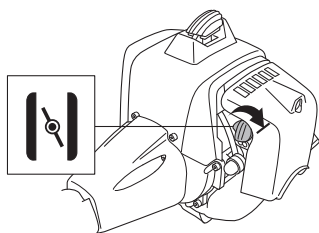
Szívató: Állítsa a szívatógombot szívatóállásba.

(533RS)



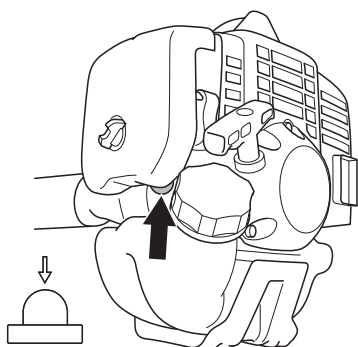
BEINDÍTÁS ÉS LEÁLLÍTÁS

(543RS, 553RS)

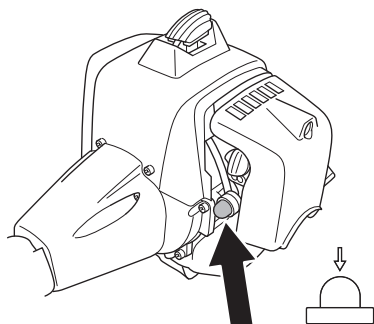


Üzemanyagpumpa: Nyomogassa az üzemanyagpumpa gumilabdáját, míg az el nem kezd üzemanyaggal tölteni. A labdának nem szükséges teljesen megtelnie.

(533RS)



(543RS, 553RS)



VIGYÁZAT! Ha a motor indításakor a szívatószabályozó szívató- illetve startgáz-helyzetben van, a vágófelszerelés azonnal forogni kezd.

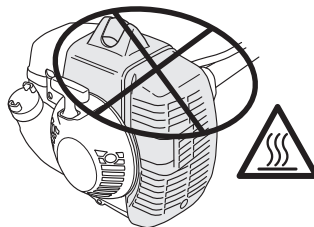
Nyomja a géptestet bal kézzel (FIGYELEM! Ne lábbal!) a talajhoz. Ragadja meg jobb kézzel az indítófogantyút, húzza ki lassan az indítózsínort, amíg ellenállásba nem ütközik (az indítóhorgok kapaszkodnak), majd gyors, erőteljes mozdulatokkal rántsa be a motort. **Soha ne tekerje rá a kezére az indítózsínort.**

A gyújtással egyidőben nyomja vissza a szívatószabályozót, és ismételten próbálkozzon az indítással, amíg a motor be nem indul. Amikor a motor beindul, adjon gyorsan teljes gázt, és ezzel a startgáz automatikusan kikapcsolódik.

FIGYELEM! Ne húzza ki az indítózsínort teljesen, és ne engedje el az indítófogantyút, ha a zsínór teljesen kihúzott állapotban van. Ez a gép károsodását okozhatja.

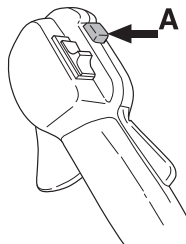


FIGYELEM! Semmilyen testrészével ne érjen a jelölt felülethez. Ha a gyertyasapka hibás, égési sérülések keletkezhetnek a bőrön, vagy elektromos áramütés léphet fel. Mindig viseljen kesztyűt. Soha ne használjon olyan gépet, amelyben a gyertyasapka meghibásodott.



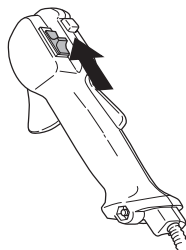
A startgáz-záral ellátott gázkarral a következők vonatkoznak:

A startgáz-álláshoz nyomja be a gázszabályozó zárat és a gázszabályozót, majd nyomja be a startgázgombot (A). Ezután engedje el a gázszabályozó zárat és a gázszabályozót, majd a startgázgombot. A startgáz funkció most aktív. A motor a gázszabályozó zár és a gázszabályozó benyomásával állítható vissza üresjáratba.



Leállítás

A motort a gyújtás kikapcsolásával lehet leállítani.



FIGYELEM! A motort a gyújtás kikapcsolásával lehet leállítani.

MUNKATECHNIKA

Általános munkavédelmi utasítások

FONTOS!

Ez a fejezet a tisztítófűrész és a trimmelő fűrész használatára vonatkozó alapvető biztonsági szabályokat tartalmazza.

Ha munka közben elbizonytalanodik a munka folytatását illetően, kérje szakember tanácsát. Forduljon kereskedőhöz vagy márkaszervizhez.

Ne használja a gépet olyan feladatok elvégzésére, amelyekhez, úgy véli, nincs elegendő szakértelme.

Használat előtt Önnek tisztán kell látnia a különbséget az erdőtisztogatás, a fűrtákítás és a fűnyírás között.

Alapvető munkavédelmi szabályok



1 Figyelje környezetét:

- Hogy meggyőződjön arról, hogy nincsenek személyek, állatok, vagy olyan tárgyak a közelben, amelyek befolyásolhatják a gép fölötti uralmát.
- Hogy biztosíthassa, hogy sem embert, állatot és egyebet nem fenyeget a vágófelszereléssel vagy a szétszóródó részekkel való érintkezés veszélye.
- FIGYELEM! Ne használja a gépet olyan körülmények között, ahol ha baleset következne be, nem lenne lehetősége segítséget hívni.

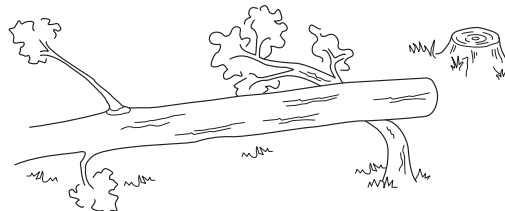
- #### 2 Vizsgálja meg a munkaterületet. Távolítson el minden mozdítható tárgyat, pl. köveket, üvegcserepeket, szögeket, fémdrótokat, zsinegeket, stb., amelyeket a vágófelszerelés felkaphat, vagy amelyek esetleg a felszerelésre csavarodhatnak.

- #### 3 Ne használja a fűrészt rossz időben, például sűrű ködben, erősen zuhogó esőben, erős szélben vagy nagy hidegben, stb. A hideg időben végzett munka fárasztó, és gyakran kockázatokkal is jár, például jeges talaj, előre ki nem számítható dőlési irány, stb.

- #### 4 Gondoskodjon róla, hogy stabilan álljon, és járása biztos legyen. Nézzon körül és ellenőrizze lehetséges akadályok (például gyökerek, kövek, gödrök, árkok, stb.) jelenlétét, arra az esetre, ha hirtelen el kellene mozdulnia. Lejtős helyeken nagy elővigyázta



- #### 5 Legyen rendkívül óvatos a feszített törzsek fűrészeléskor. Egy feszített törzs fűrészelés közben és után is visszaugorhat eredeti helyzetébe. Ha Ön helytelenül helyezkedik el, illetve nem jó helyen kezdi a fűrészelést, a fa Önre vagy a gépre zuhanhat, és Ön elveszítheti a kontrollt. Mindkét eset súlyos személyi sérüléseket okozhat.



- #### 6 Tartsa meg egyensúlyát, és álljon szilárdan. Semerre ne hajoljon el a géppel. Mindig megfelelően egyensúlyozzon és álljon a talajon.

- #### 7 A gépet mindig két kézzel fogja. A gépet tartsa a törzse mellett. Minden testrészét tartsa távol a forró felületektől. Minden testrészét tartsa távol a forgó vágófelszereléstől.



- #### 8 A tisztítófűrész munka közben mindig legyen beakasztva a hevederbe. Ellenkező esetben nem irányítható a tisztítófűrész biztonsággal, amely veszélyeztetheti az Ön és környezete testi épségét. Soha ne használjon olyan hevedert, melynek gyorskioldója meghibásodott.

- #### 9 A vágófelszerelést mindig a derékvonalánál lejjebb tartsa.

- #### 10 Ha másik helyre viszi a gépet, kapcsolja ki a motort. Ha a gépet nagyobb távolságokra viszi illetve szállítja, alkalmazza a szállítási biztosító szerkezetet.

- #### 11 Ne tegye le a gépet, ha a motor jár, anélkül, hogy felügyelne rá.

MUNKATECHNIKA



VIGYÁZAT! Amikor a motor illetve a vágófelszerelés forog, sem a gép felhasználója, sem más nem távolíthatja el a vágott anyagot, mivel ez súlyos sérülésekhez vezethet.

Mielőtt eltávolítaná a penge tengelye köré csavarodott anyagot, állítsa le a motort és a vágófelszerelést, mivel ellenkező esetben sérülés veszélye áll fenn. A használat során és után a szögváltómű meleg lehet. Érintés esetén égési sérülés veszélye áll fenn.



VIGYÁZAT! Vigyázzon a felcsapódó tárgyaktól. Mindig elismert szemvédőt használjon. Soha ne hajoljon a vágófelszerelés védőegysége fölé. Kövek, szemét stb. kerülhetnek a szembe és vakságot illetve súlyos sérüléseket okozhatnak.

Senkit ne engedjen a munkaterületre. Gyermekek, állatok, szemlélődők és segítőársak is csak 15 m távolságig közelíthetik meg a munkaterületet. Ha valaki közeledik, azonnal állítsa le a gépet. Mielőtt megfordulna a géppel, mindig ellenőrizze, hogy nem tartózkodik-e valaki a biztonsági zónán belül.



VIGYÁZAT! A védőréz és a vágófelszerelés közé időnként gallyak, fű illetve ágak szorulhatnak. Tisztításnál mindig állítsa le a motort.

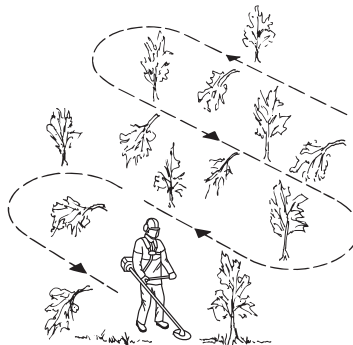
Munkamódszerek



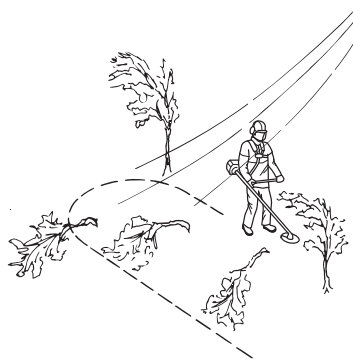
VIGYÁZAT! A fűrész- vagy fűvágó késsel felszerelt gépek hirtelen oldalra csapódhatnak, amikor a kés szilárd tárgynak ütközik. Ezt a jelenséget késlökésnek nevezzük. A késlökés olyan erőteljes is lehet, hogy a gépet és/vagy a kezelőt elfordíthatja valamelyik irányba, és így a kezelő elveszítheti uralmát a gép felett. A késlökés teljesen váratlanul is bekövetkezhet, anélkül, hogy arra a gép lelassulása vagy elakadása figyelmeztetne. A késlökés gyakrabban következik be olyan területen, ahol a vágandó anyagot nem lehet jól látni.

Ne fűrészeljen a pengének azon a vágóterületén, amely megegyezik a 12 és 3 óra közötti szöggel az óra számlapján. A penge forgási sebessége ezen az érintési felületen visszalökést idézhet elő, ha a penge vastagabb törzshöz ér.

- A tisztogatás megkezdése előtt ellenőrizze a munkafelületet, a terepet, a talaj dőlésszögét, hogy a terep köves-e, vannak-e rajta, gödrök, stb.
- Ezután kezdje el a munkát a terep könnyebbik részén, és így a tisztogatás jól kezdődik.
- Szisztematikusan, előre-hátra mozogva dolgozzon a terepen, és minden egyes húzással 4–5 m területet fogjon be. A munkavégző ezzel mindkét oldalon kihasználja a gép teljes munkaterületét, és egy könnyű, változatos munkaterületen dolgozhat.



- Egy munkaszakasz hossza kb. 75 m legyen. A töltőállomást is vigye magával, abban az ütemben, ahogyan a munka halad.
- Lejtőkön a munkaszakasz mindig legyen merőleges a lejtőre. Sokkal könnyebb keresztben haladni a lejtőn, mint le- és felfelé vezető irányban.
- A munkaszakaszt úgy tervezze meg, hogy kikerülhesse az árkokat és az egyéb akadályokat a terepen. Vegye figyelembe a szélviszonyokat is, hogy a kivágott fák a terep már megtisztított részére dőlhessenek.

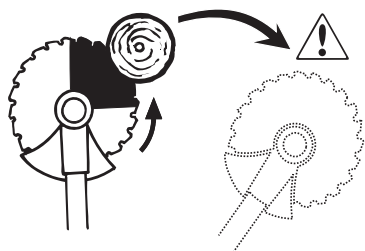


MUNKATECHNIKA

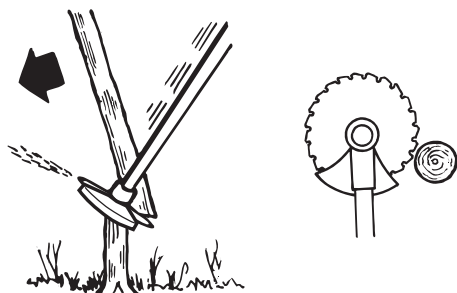
Erdőtisztogatás fűrészpengével



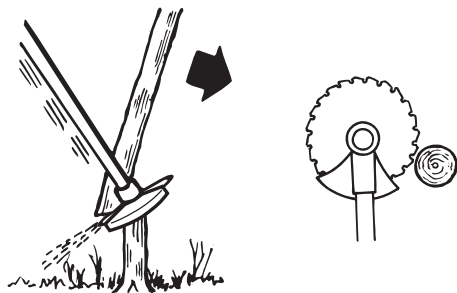
- Nagyobb törzsek vágásánál nagyobb a visszalökés veszélye. Ezért kerülje a 12 és a 3 óra közötti vágási szögnek megfelelő terület fűrészelését.



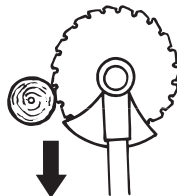
- Ahhoz, hogy a fa balra dőljön, a fa alsó részét jobbra kell mozdítani. Döntse meg a pengét és egy határozott mozdulattal nyomja diagonálisan lefelé, jobbra. Ugyanakkor nyomja a pengevédőt a fa törzséhez. Használja a 3 és 5 óra közötti vágási szögnek megfelelő pengeszakaszt. Adjon teljes gázt, mielőtt a pengét a felülethez nyomja.



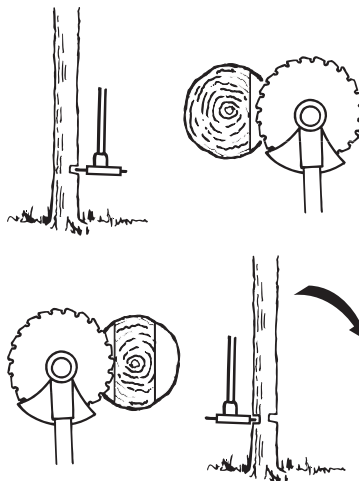
- Ahhoz, hogy a fa jobbra dőljön, a fa alsó részét balra kell mozdítani. Döntse meg a pengét és nyomja diagonálisan felfelé, jobbra. Használja a 3 és 5 óra közötti vágási szögnek megfelelő pengeszakaszt, úgy, hogy a penge forgásiránya balra vigye a fa törzsének alsó részét.



- Ahhoz, hogy a fa előre dőljön, a fa alsó részét hátra kell feszíteni. Húzza hátra a pengét egy gyors és határozott mozdulattal.



- A feldolgozásra váró vastagabb törzseket két oldalról kell bevágni. Határozza meg először a fatörzs esésének irányát. Először a dőlési oldalon használja a fűrész. Ezután fűrészlje be a másik oldalon, hogy a törzs eldőljön. A fa vastagságától és a fatípus keménységétől függően nyomást kell gyakorolni a törzsre. A vékonyabb törzsek erőteljesebb, míg a vastagabbak gyengébb nyomást igényelnek.



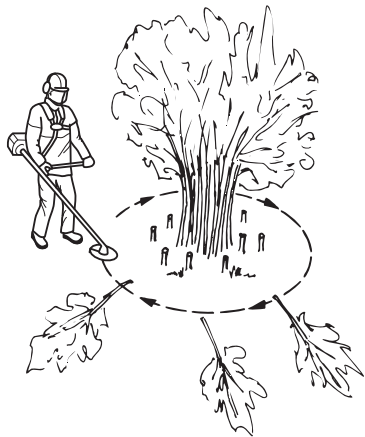
- Ha a fák sűrűn egymás mellett állnak, a haladás sebességét ennek figyelembevételével válassza meg.
- Ha a penge beszorul egy fatörzsbe, soha ne próbálja azt a gépet megrántva kiszabadítani. Ilyenkor a penge, a szögváltómű, hajtótengelycső vagy a kormány megsérülhet. Engedje el a fogantyút, fogja meg két kézzel a hajtótengelycsövet és húzza ki lassan a gépet.

MUNKATECHNIKA

Bokorirtás fűrészpengével



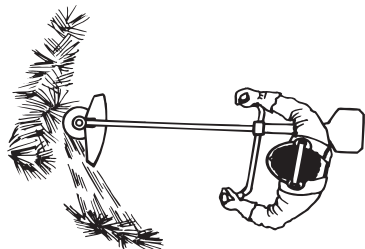
- Vágja ki a vékony törzseket és vesszőket. Oldalirányban, ingamozdulatokkal végezze a munkát.
- Próbáljon egy mozdulattal több ágat lefűrészelni.
- Lombos részeknél először mindig a külső oldalon végezze el a ritkítást. Ritkítsa meg először alaposan a külső gallyakat, hogy ezáltal megakadályozza, hogy a fűrész megakadon valamiben. Ezt követően ritkítsa le a gallyakat a megfelelő magasságig. Próbáljon ezután behatolni a pengével és belülről kifelé haladni. Ha még így is nehéz megközelíteni a ritkítandó részeket, távolítson el még több gallyat, és engedje azokat lehullani. Így csökken a veszélye annak, hogy a fűrész beleakad valamibe.



Fűrítkezés fűpengével



- Fűpengét és fűkést ne használjon vessző jellegű törzsekhez.
- A magas és erőteljes fű minden típusának ritkítása fűpengével történik.
- A fűvet oldalirányban ingaszerű mozgással lekaszáljuk, a jobbról balra induló mozdulattal ritkítunk, a balról jobbra induló mozdulattal pedig visszatérünk a kiindulóhelyzetbe. A penge a bal oldalával dolgozzon ("8 és 12 óra között").



- Ha a fűrítkezés során a pengét kissé balra döntjük, a fű rendbe gyűlik, amely megkönnyíti az összegyűjtést, például a gereblyézésnél.

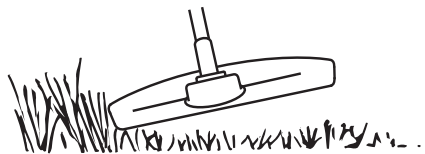
- Igyekezzen ritmikusan dolgozni. Álljon stabilan, lábait kissé széttéve. A kiindulóhelyzetbe visszatérve lépjen előre, majd vesse meg újra lábát a talajon.
- A támasztócsésze finoman érintkezzen a talajjal. A támasztócsésze rendeltetése, hogy ne engedje a pengét a talajnak ütközni.
- Csökkentse a fű penge köré csavarodásának veszélyét az alábbi szabályok betartásával:
 - 1 Mindig teljes gázzal dolgozzon.
 - 2 Miközben visszatér a kiindulóhelyzetbe, ne érintse a frissen levágott fűvet.
- Mielőtt a levágott anyagot összegyűjti, állítsa le a motort, lazítsa meg a hevedert, és tegye le a gépet a talajra.

Fűnyírás nyírófejjel



Nyírás

- Tartsa a nyírófejet közvetlenül a föld fölött, ferdén. A munkát a zsinór vége végzi. Hagyja a zsinórt saját sebességével dolgozni. Ne nyomja rá a zsinórt a kaszálandó felületre.



- A zsinór könnyen lekaszálja a fűvet és a gyomot a falak, kerítés és a fák tövében, valamint a szegélyek mentén, de ugyanakkor felsértheti a fák és bokrok érzékeny kergét és a kertoszlopokat.
- Ha 10–12 cm-re csökkenti a zsinór hosszát és csökkenti a motor fordulatszámát, a sérülés veszélye is csökken.

Tisztogatás

- Tisztogatáskor eltávolításra kerülnek a nem kívánt növények. A nyírófejet tartsa közvetlenül a föld fölött, ferdén. A zsinór vége a fák, oszlopok, szobrok, stb. körül a földhöz ütődhet. FIGYELEM! Ez a módszer gyorsítja a zsinór elhasználódását.



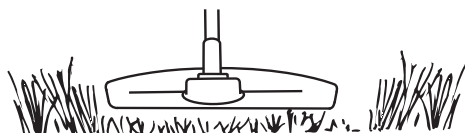
- Kavicsos, téglás, betonos terepen vagy vaskerítés körül a zsinór gyorsabban elhasználódik, mint a fák és a fakerítések mellett végzett munka során, és gyakrabban kell adagolni.

MUNKATECHNIKA

- Fűnyírás és tisztogatás közben ne adjon teljes gázt (80%), ezáltal megnő a zsinór élettartama, és csökken a nyírófej kopása.

Vágás

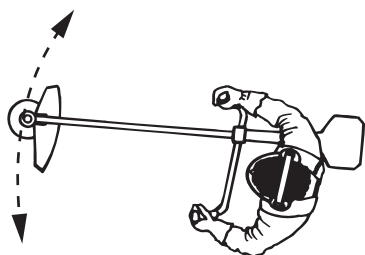
- A trimmelő fűrészfűrés ideális olyan helyeken is, melyekhez hagyományos fűnyíró gépekkel nem lehet hozzáférni. Munka közben a zsinórnak a földdel párhuzamosan kell elhelyezkednie. Ne nyomja a nyírófejet a földhöz, mivel ez tönkretelheti a pázsitot, és az eszközön is sérülést okozhat.



- Ne engedje, hogy vágás közben a nyírófej érintse a földet. Az állandó érintkezéstől a nyírófej megsérülhet, és elhasználódása is gyorsabb.

Söprés

- A forgó zsinór ventilációs hatása gyors és könnyű tisztogatásra alkalmas. Tartsa a zsinórt a söprendő felületekkel párhuzamosan, és mozgassa előre-hátra a szerszámot.



- Fűnyírás és söprögetés közben alkalmazzon teljes gázt a legjobb eredmény elérése érdekében.

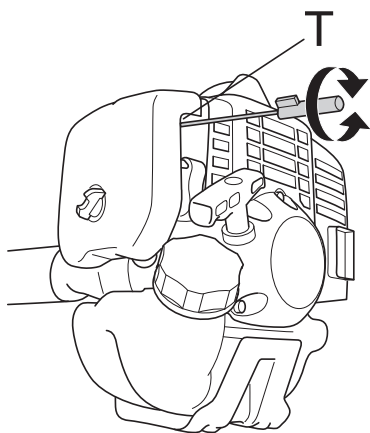
KARBANTARTÁS

Porlasztó

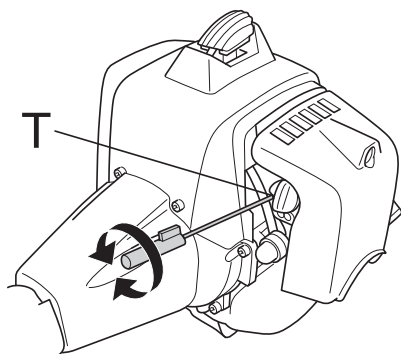
Az alapjárat fordulatszám (T) beállítása

Ellenőrizze a légszűrő tisztaságát. Az alapjárat fordulatszám akkor megfelelő, ha a vágófelszerelés nem forog. Amennyiben beállításra van szükség, a motor működése közben a T alapjárat csavart fordítsa az óramutató járásával megegyező irányba addig, amíg a vágófelszerelés forogni nem kezd. Fordítsa a csavart az óramutató járásával ellenkező irányba, amíg a vágófelszerelés le nem áll. Az alapjárat fordulatszám beállítása akkor megfelelő, ha a motor valamennyi helyzetben megfelelően működik, és pontosan érezhető az a fordulatszám, amikor a vágófelszerelés forogni kezd.

(533RS)

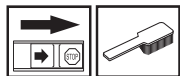


(543RS, 553RS)



VIGYÁZAT! Ha az alapjáratot nem lehet úgy beállítani, hogy a vágófelszerelés ne forogjon, forduljon szervizműhelyhez/kereskedőhöz. Ne használja a gépet addig, amíg az nincs helyesen beállítva illetve megjavítva.

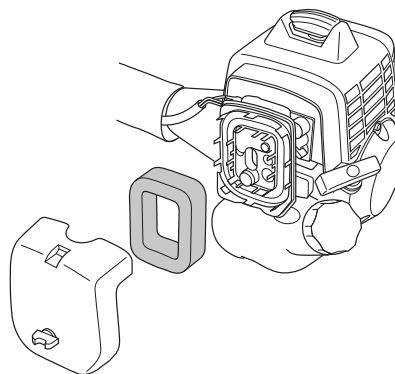
Levegőszűrő



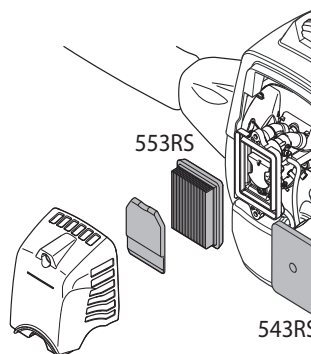
A levegőszűrőt rendszeresen tisztítani kell a portól és a szennyeződésektől, hogy elkerüljük a következőket:

- A porlasztó üzemzavarai.
- Indítási problémák.
- A motor teljesítményének csökkenése.
- A motor részeinek fölösleges kopása
- Szokatlanul nagy üzemanyagfogyasztás.

(533RS)



(543RS, 553RS)



A levegőszűrőt 25 óránként, vagy rendkívül poros körülmények esetén többször kell tisztítani.

A levegőszűrő tisztítása

(543RS, 553RS)

Távolítsa el a légszűrő zárófedelét és vegye ki a szűrőt. Tisztítsa ki sűrített levegővel.

(533RS)

A hengerfedelelet levéve emelje ki a levegőszűrőt. Mossa át a szűrőt meleg szappanos vízzel. Visszaszereléskor a szűrőnek száraznak kell lennie.

Egy bizonyos időn túl használt levegőszűrőt nem lehet teljesen megtisztítani. Ezért rendszeres időközönként új levegőszűrőre kell azt kicserélni. **Egy megrongálódott levegőszűrőt mindig ki kell cserélni.**

Tisztítás után a műanyaghab szűrőt meg kell olajozni. Lásd A műanyaghab szűrő olajozása című fejezetben szereplő utasításokat.

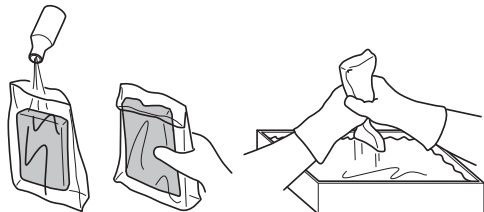
A műanyaghab szűrő olajozása

(533RS)

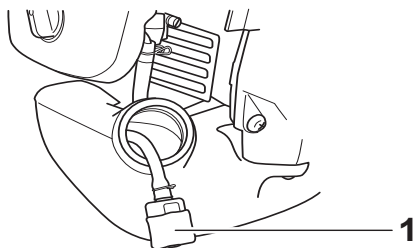
KARBANTARTÁS

Mindig HUSQVARNA szűrőolajat (cikkszám 531 00 92-48) használjon. A szűrőolaj oldószert tartalmaz, hogy könnyű legyen elosztatni a szűrőben. Vigyázzon ezért, hogy az olaj ne kerüljön a bőrére.

Helyezze bele a szűrőt egy műanyagtasakba, majd öntse bele a szűrőolajat. Gyúrja át a műanyagtasakot, hogy az olaj jól eloszoljon. Emelje ki a szűrőt a műanyagtasakból, és mielőtt visszaszerelné, távolítsa el a fölösleges olajat belőle. Soha ne használjon hagyományos motorolajat. Az a szűrőn keresztül meglehetősen gyorsan lesüllyed a fenékre.



Üzemanyagszűrő



1 Üzemanyagszűrő

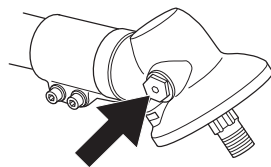
Ha a motor nem kap elég üzemanyagot, ellenőrizze, nincs-e elzáródva a tanksapka és az üzemanyagszűrő.

Szög váltómű



A szög váltómű gyárilag fel van töltve megfelelő mennyiségű kenőanyaggal. Mielőtt használatban venné a gépet, mégis ellenőrizze, hogy a szög váltómű 3/4 részéig meg van-e töltve kenőanyaggal. Használjon speciális HUSQVARNA kenőolajat.

A váltóházban a kenőanyagot általában nem kell cserélni, kivéve javításkor.



Gyújtógyertya



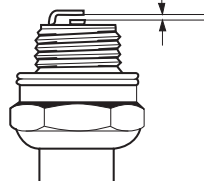
A gyújtógyertya műszaki állapotát befolyásolja:

- Helytelen porlasztóbeállítás.
- Nem megfelelő a kenőanyag (túl sok az olaj, vagy rossz a minősége).
- Elszennyeződött levegőszűrő.

Ezek a tényezők lerakódásokat okozhatnak a gyújtógyertya elektródáin, ami üzemzavarokhoz és indítási problémákhoz vezethet.

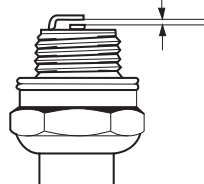
(533RS, 543RS) Ha a gép erőtlen, nehéz beindítani, vagy egyenlőtlen az üresjárata, akkor mindig ellenőrizze először a gyújtógyertyát. Ha a gyújtógyertya elszennyeződött, tisztítsa meg azt és ellenőrizze a szikraköz. A helyes szikraköz 0,9–1,0 mm. A gyújtógyertyát kb. egy hónapnyi üzemelés után ki kell cserélni, vagy korábban, ha az elektródák nagyon elhasználódtak.

0,9 - 1,0 mm



(553RS) Ha a gép erőtlen, nehéz beindítani, vagy egyenlőtlen az üresjárata, akkor mindig ellenőrizze először a gyújtógyertyát. Ha a gyújtógyertya elszennyeződött, tisztítsa meg azt és ellenőrizze a szikraköz. A helyes szikraköz 0,6–0,7 mm. A gyújtógyertyát kb. egy hónapnyi üzemelés után ki kell cserélni, vagy korábban, ha az elektródák nagyon elhasználódtak.

0,6 - 0,7 mm



FIGYELEM! Használja mindig az előírt típusú gyújtógyertyát! Nem megfelelő gyújtógyertya komolyan károsíthatja a hengert és a dugattyút. A gyújtógyertya olyan legyen, amely a rádióadást nem zavarja.

KARBANTARTÁS

Hibaelhárítás

Sikertelen indítás		
Ellenőrzés	Lehetséges ok	Teendő
STOP gomb	Stop helyzet	A leállító kapcsolót állítsa starthelyzetbe.
Indítófogak	Rögzítőfogak	Állítsa be vagy cserélje ki a fogakat.
		Tisztítsa meg a fogak környékét.
		Forduljon hivatalos szakszervizhez.
Üzemanyagtartály	Nem megfelelő üzemanyag	Engedje le, majd használjon megfelelő üzemanyagot.
Porlasztó	Az alapjárat fordulatszám beállítása	Állítsa be az alapjárat fordulatszámot a T csavarral.
Szikrázás (nincs szikra)	A gyújtógyertya elszennyeződött, vagy nedves	Bizonyosodjon meg róla, hogy a gyújtógyertya száraz és tiszta.
	Nem megfelelő a szikraköz.	Tisztítsa meg a gyújtógyertyát. Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a szikraköz. Bizonyosodjon meg róla, hogy a gyújtógyertya olyan típusú, amely a rádióadást nem zavarja.
		A megfelelő szikraközért tekintse át a műszaki adatokat.
Gyújtógyertya	A gyújtógyertya nincs meghúzva megfelelően.	Húzza meg újra a gyújtógyertyát
Üzemanyagszűrő	Eltömődött üzemanyagszűrő	Cserélje ki az üzemanyagszűrőt

A motor beindul, de aztán leáll.		
Ellenőrzés	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
Üzemanyagtartály	Nem megfelelő üzemanyag	Engedje le, majd használjon megfelelő üzemanyagot.
Porlasztó	A motor nem jár megfelelően üresjáratban.	Forduljon a szervizműhelyhez.
Levegőszűrő	Eltömődött a légszűrő	Tisztítsa meg a légszűrőt.
Üzemanyagszűrő	Eltömődött üzemanyagszűrő	Cserélje ki az üzemanyagszűrőt

KARBANTARTÁS

Karbantartási séma

Alább következik egy lista a gép karbantartásának pontjaival. A legtöbb pontot a Karbantartás című fejezet írja le. A felhasználó kizárólag olyan karbantartási és szervizmunkákat végezhet, amelyek ebben a használati utasításban szerepelnek. Komolyabb beavatkozásokat csak elismert szervizműhely végezhet.

Karbantartás	Napi karbantartás	Heti karbantartás	Havi karbantartás
Tisztítsa meg a gépet kívülről.	X		
Ellenőrizze, hogy a heveder sértetlen-e.	X		
Ellenőrizze a gázzabályozó zár és a gázzabályozó működését biztonsági szempontból.	X		
Ellenőrizze, hogy a fogantyú és a kormány nem sérült-e és biztonságosan van-e rögzítve.	X		
Ellenőrizze, hogy a leállító kapcsoló működik-e.	X		
Győződjön meg róla hogy a vágófelszerelés alapjáratban nem jön mozgásba.	X		
Tisztítsa meg a levegőszűrőt. Ha szükséges, cserélje ki.	X		
Ellenőrizze, hogy a védőegység ép-e, és nincs-e rajta repedés. Ha a védőlemezek sérültek, ütést kaptak, ki kell cserélni őket.	X		
Ellenőrizze, hogy a penge jól kiegyensúlyozott, élesített és nem repedezett-e. A kiegyensúlyozatlan penge rezgéseket idéz elő, s ez megrongálhatja a gépet.	X		
Ellenőrizze, hogy a nyírófej ép-e, és nincs-e rajta repedés. Szükség esetén cserélje ki a nyírófejet.	X		
Ellenőrizze, hogy a vágófelszerelésen jól meg van-e húzva a csavaranya.	X		
Ellenőrizze, hogy a penge szállítási rögzítő szerkezete ép és helyesen felerősíthető-e.	X		
Ellenőrizze, hogy a csavarok és csavaranyák megfelelően meg vannak-e húzva.	X		
Ellenőrizze, hogy nincs-e üzemanyagszivárgás a motortól, üzemanyagtartálytól illetve üzemanyagvezetékektől.	X		
Ellenőrizze indítószervezetet a zsinórával.		X	
Tisztítsa meg a gyújtógyertya külső felületét. Szerelje le a gyertyát és ellenőrizze az elektródahézagokat. A hézag 0,6–0,7 mm legyen, ellenkező esetben a gyertyát ki kell cserélni. A gyújtógyertya olyan legyen, amely a rádióadást nem zavarja.		X	
Tisztítsa meg a porlasztót kívülről, és a porlasztó környékét.		X	
Ellenőrizze, hogy a szögváltómű 3/4 részig fel van-e töltve kenőanyaggal. Ha szükséges, töltsen fel speciális zsírral.		X	
Ellenőrizze, hogy az üzemanyagszűrő nincs-e elszennyeződve, illetve hogy az üzemanyagvezetéken nincsenek-e repedések vagy egyéb sérülések. Szükség esetén cserélje ki.			X
Ellenőrizze az összes villamos vezetékét és csatlakozását.			X
Cserélje ki a gyújtógyertyát. A gyújtógyertya olyan legyen, amely a rádióadást nem zavarja.			X

MŰSZAKI ADATOK

533RS

Jóváhagyott tartozékok	Típus	A vágófelszerelés védelme, Cikkszám
Fűpenge/fűkés	Grass 255-4 1" (Ø 255 4-fog)	503 93 42-02
	Multi 255-3 1" (Ø 255 3-fog)	503 93 42-02
Műanyagkések	Tricut Ø 300 mm (a külön pengék cikkszámja 531 01 77-15)	503 93 42-02
Nyírófej	Superauto II	503 93 42-02
	T25	503 93 42-02
	T35, T35x (Ø 2,4-3,0 mm-es zsinór)	503 93 42-02
Támasztócsésze	Rögzített	-

543RS, 553RS

Jóváhagyott tartozékok	Típus	A vágófelszerelés védelme, Cikkszám
Fűpenge/fűkés	Multi 255-3 (Ø 255 3-fog)	537 33 16-03
	Grass 275-4 (Ø 275 4-fog)	537 33 16-03
	Multi 330-2 (Ø 330 2-fog)	537 33 16-03
	Multi 300-3 (Ø 300 3-fog)	537 33 16-03
Fűrészpenge	Scarlet 200-22 (Ø 200 22-fog)	501 32 04-02
	Scarlet 225-24 (Ø 225 24-fog)	502 03 94-06
Műanyagkések	Tricut Ø 300 mm (a külön pengék cikkszámja 531 01 77-15)	537 33 16-03
Nyírófej	T35, T35x (Ø 2,4-3,0 mm-es zsinór)	537 33 16-03
	S35 (Ø 2,4-3,0 mm-es zsinór)	537 33 16-03
	T45x (Ø 2,7-3,3 mm-es zsinór)	537 33 16-03
	S II	537 33 16-03
Támasztócsésze	Rögzített	-

MŰSZAKI ADATOK

EK-megfelelőségi nyilatkozat

A **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Svédország, tel.+46-36-1 46500, ezennel igazolja, hogy a **Husqvarna 533RS, 543RS és 553RS** tisztítófűrészek az 2016. évi sorozatszámától kezdve (az évszám, és azt követően a sorozatszám a típusablán szerepelnek) megfelelnek a BIZOTTSÁG DIREKTÍVÁJA-ban előírtaknak:

- Gépekről szóló **2006/42/EK** irányelv (2006. május 17.).
- 2014 február 26, "az elektromágneses kompatibilitást illetően" **2014/30/EU**.
- 2000 május 8, "a környezet zajszennyezését illetően", **2000/14/EG**. Megfelelőségi felmérés az V. függelék szerint. A zajszennyezését illetően lásd a Műszaki adatok című fejezetet.

Alkalmazott szabványok:

EN ISO 12100:2010, CISPR 12:2007+A1:2009, EN ISO 11806-1:2011, EN ISO 14982:2009

A Svensk Maskinprovning (SMP) AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Svédország, típusellenőrzést végzett a Husqvarna AB vállalat számára. A bizonyítványok számai: **SEC/11/2317** - 533RS, **SEC/11/2318** - 543RS, **SEC11/2319** - 553RS

Huskvarna, 2016 március 30.



Per Gustafsson, Fejlesztési igazgató (A Husqvarna AB technikai dokumentációért felelős hivatalos képviselője.)